

## NOTES AND NEWS

An important change with regard to French and German has been established at Harvard. For many years, French A and German A have been required of all candidates for the A.B. degree. In addition to this, there is now to be a special oral examination in the two languages mentioned, the said examination to precede admission to the Junior class. This new test will make doubly sure that all the students can use French and German freely in literary and scientific courses before the beginning of the studies of the Junior year. A reading, and not a speaking, knowledge is what is to be insisted upon.

All who are interested in discovering the truth concerning the French occupation of territory within the limits of the present United States should read the volume by C. W. Alvord: *Kaskaskia Records*, which is briefly mentioned among our reviews.

Dr. Rudolph Schevill, assistant professor of Spanish at Yale University, has accepted the professorship in Spanish at the University of California.

One of the important appointments of the season is that of Mr. Adolphe Louis Terracher, of the University of Upsala, to be acting-associate professor of French literature at Johns Hopkins. Professor Terracher was one of the most brilliant students of the *École Normale*, Paris, of the *École des Hautes Etudes*, and of the *Collège de France*. His edition of the *Chevalerie Vivien* was noticed in our last number.

Mr. Herbert D. Austin, A.B., A.M., of Princeton, has been appointed instructor in Romance languages at Johns Hopkins.

Mr. Barry Cerf and Mr. C. D. Zdanowicz, instructors in Romance languages at the University of Wisconsin, have been promoted to assistant professorships.

A new series of volumes, to be called the *Harvard Studies in Comparative Literature*, has been established under the guidance of Professor W. H. Schofield. The first volume is expected to appear in June.

Professor Aurelio M. Espinosa has accepted the call to Leland Stanford Jr. University.

Mr. Homer A. Harvey, of the University of Illinois, has been appointed instructor in Romance languages at Syracuse University.

Those who are interested in Experimental Phonetics will be glad to know the new address of one of the most skilful constructors of fonetic instruments, R. Montalbetti, 141 Boulevard Saint Michel, Paris.

A department of Comparative Literature has been established at Bryn Mawr. It has been placed under the charge of Professor Alfred H. Upham, who has been called from Miami University.

Many will be interested to learn that some time ago the following three societies in England: the Modern Language Association, the Classical Association and the Association of Assistant Masters, passed resolutions that French should be the second language studied by English boys.

Professor John M. Burnam, of Cincinnati University, will spend next year in Europe, where he will continue work on his forthcoming treatise on Iberian Paleography, a treatise which will be of the greatest value to Romance scholars.

The death of Professor Adolf Tobler at Berlin was announced on the eighteenth of March, 1910. The first of April had been selected as the date of his retirement from his long service, and Professor Heinrich Morf had been appointed his successor at the University of Berlin.

Mr. Louis Imbert, of the University of Pennsylvania, has been appointed instructor in the Extension teaching of French and Spanish at Columbia University. He will pass the summer in France.

Professor C. H. Grandgent recently occupied Boccaccio's chair for a public lecture at Florence. He is the first American to deliver a lecture in this historic series. He spoke concerning Dante scholarship in America. In recognition of his work in Italian literature, the Italian Dante Society presented him a gold medal. An account of Professor Grandgent's lecture will be found in *Il Marsocco* of April 17, 1910, and the lecture is expected to appear in the May number of the *Giornale Dantesco*.

It is reported that the class of 1890 at Princeton has completed its fund of \$10,000 for the endowment of the special library in Romance languages. The class now proposes to raise an additional sum of \$10,000 for the same purpose.

Mr. D. S. Blondheim, A.B., 1906, Johns Hopkins, Ph.D. of the same university, has been appointed instructor in Romance languages at the University of Illinois.

Miss Ruth Shepard Phelps, a graduate student at Columbia University, has been appointed instructor in Italian at the University of Minnesota.

An important fonetic conference was held in New York City, at the Waldorf-Astoria, on April 6th last. The object of the conference was to consider certain slight modifications of the fonetic alfabet recently adopted for English, modifications which would perhaps lead publishers of dictionaries and text books to adopt a more scientific alfabet. It is believed that the object of the conference will be attained. The Modern Language Association was represented in the conference by Professors E. S. Sheldon, Calvin Thomas, Raymond Weeks; the American Philological Association, by Dr. C. P. G. Scott (Professors G. L. Kittredge and George Hempl not being in attendance); the National Educational Association by Mr. E. O. Vaile, Dr. Melvil Dewey, Professor T. M. Balliet, President H. H. Seerley and Superintendent W. H. Maxwell.

It has been announced that professor Henry R. Lang has been made a corresponding member of the Royal Spanish Academy of Galicia, a member of the Royal Geographical Society of Lisbon, and has received from the Spanish Government a silver medal commemorating the siege of Zaragoza. He is preparing a critical edition, with English version and literary comment, of the so-called Prohemio of Marqués de Santillana (1449), the first history of the artistic poetry of Italy, France, and Spain down to that time. Prof. Lang will soon publish also a study of the lyric poetry of Spain in the middle ages.

Adjunct professor E. P. Dargan, of the University of Virginia, has resigned to accept a professorship in French at the University of California. Professor Dargan graduated at Bethel College, Ky., and later received his doctorat at Johns Hopkins, in 1906. He is the author of a number of articles, mostly in the field of modern French literature.

President Finley, of the College of the City of New York, has been selected

as the Hyde lecturer at the Sorbonne for next year. His subject will be: "The regions in America in which the French were pioneers." He will be glad to receive information of rare documents concerning this subject.

It is announced that the forthcoming edition of the *Chanson de Guillaume* by Professor H. Suchier has been delayed. A cheap edition of this poem, under the title of *L'Archanz*, is said to have been published by G. Ragoczy, at Freiburg im-Bresgau.

Professor Louis H. Dow, of Dartmouth, will spend next year in Europe, mostly in France.

Since 1881 the Johns Hopkins University has conferred the degree of doctor of philosophy on forty-nine students in the department of Romance languages, which has been from its organization continuously under the direction of Prof. A. Marshall Elliott. Of the graduates of this department twenty-one are now heads of departments or full professors in universities or colleges, including the Universities of Chicago, Columbia, Harvard, Pittsburgh, Stanford, Yale, Alabama, Indiana, Ohio, Virginia and Washington, and Amherst, Bryn Mawr, Gallaudet, Goucher, Oberlin, and Randolph-Macon Colleges. Sixteen others are associate or assistant professors. In addition nine, now dead or engaged in other occupations, were formerly full professors in institutions of similar rank.

It is announced that Professor T. Atkinson Jenkins, of the University of Chicago, recently discovered a fragment of about 1200 lines of *Guy of Warwick*, in the library of York Minster.

Two prizes have been offered at Harvard for French and Spanish compositions.

Professor Francis B. Gummere, of Haverford, has been appointed Harris lecturer at Northwestern University for next year. He will treat "The history and development of the early art of poetry, its relation to myth and ritual, the problems of its differentiations, its present state and future prospects."

The department of Romance languages of Bryn Mawr has enjoyed the unusual honor of seeing two of its students obtain European fellowships for next year. They are Miss Eunice Morgan Schenck and Miss Helen Maxwell King, the latter an A.B. of Olivet College.

Professor Asa H. Morton, head of the department of Romance languages at Williams College, has been transferred to the Barclay Jermain professorship of natural theology, and will spend the year 1910-11 in Europe.

Dr. W. G. Howard, of Harvard, the treasurer and acting-secretary of the Modern Language Association, has been made assistant professor of German.

Bulletin No. 2 for 1909 of the Société des anciens textes français is out. It is especially valuable for a statement of the approved methods of editing early texts. All who expect to edit ancient texts should read with care this bulletin.

Professor B. L. Bowen, of Ohio State University, intends to pass next year in Europe.

Dr. H. M. Evers, who is spending the present year at Madrid, has been appointed instructor in Romance languages at the Woman's College, Western Reserve University.

The title of the work on Petrarch to be competed for under the foundation

of the late Willard Fiske is: *Francesco Petrarca e la Toscana*. The amount of the prize will be 3000 lire. The latest date for sending in manuscripts is the 31 of December, 1912, and they are to be delivered at the R. Biblioteca Medicea Laurenziana, Florence. They must be written in Italian. The members of the committee in charge are: Guido Biagi, Guido Mazzoni, Pio Rajna. For further particulars, address the editors of this *Review*.

Professor Thomas E. Oliver, of the University of Illinois, will spend next year in Europe.

Mr. George S. Chapin, a graduate of Bowdoin in 1893, has received an appointment in Romance languages at Ohio State University. He will spend the summer in France and Spain.

Dr. John L. Gerig and Mr. C. Fontaine have been appointed assistant professors of Romance languages at Columbia University.

Professor George L. Kittredge, of Harvard, has been elected an Honorary Foreign Fellow of the Royal Society of Literature of the United Kingdom.

Mr. D. N. Inglis, who received his degree of master of arts at the University of Wisconsin two years ago, and has since been assistant in the French department there, has received an appointment as professor of Romance languages at Milton College, Wisconsin.

Dr. B. Franzen-Suedelius, a graduate student at Columbia University, has accepted a position as lecturer in French at McMaster University, Toronto.

Professor Charles B. Newcomer, of Transylvania University, Lexington, Ky., has accepted the chair in Romance languages at Drake University, Des Moines, Ia. He expects to pass the summer in France and Spain.

Mr. Edward J. Fortier, of the University of Illinois, has been elected instructor in Romance languages at Columbia University.

It is reported that Professor Konrad Schiffmann, of Linz, Austria, has discovered a sheet of a magnificent manuscript (XIIIth century) of a translation into German of the *Chanson de Roland*. The fragment is said to contain 140 lines.

Dr. Herbert H. Vaughan, of Trinity College, Durham, N. C., has accepted an instructorship in Romance Languages at Dartmouth College.

Mr. Arthur L. Owen, of the University of Illinois, has been elected to an assistant professorship in Romance languages at the University of Kansas. He will spend the summer at Paris.

The prospectus has been received of the fourth year of the Summer University of Florence, which is modeled on the similar *cours de vacance* so well established in various parts of France, Switzerland and Germany. From August 1 to September 15, 1910, courses will be given in Italian language and literature by Professors Giulio Caprin and Giuseppe Gargano, in Italian history by Professor Aldo Sorani, and in the history of art by Professors Nello Tarchiani and Guido Traversari. The fee of forty lire covers all courses, and in addition gives admission to the museums of Florence and the right to take part in excursions. Information may be obtained by addressing "Segretario della Università Estiva, 4 via Tornabuoni, Florence.

The minister of public instruction in France has made his report, and it contains some interesting facts concerning the attendance at French universities. The total is given as more than 40,000 for the school year. Of these, 17,512

are accredited to the University of Paris, and 1442 to the new University of Alger. The number of women is given as 3830. It is interesting and significant to note the large number of foreign students in residence,—more than 5,000, of whom 122 are from the United States. The rapid increase in foreign students is apparent if one compare the statistics of twenty years ago: 457; and of ten years ago: 1174. The number of foreign students five years ago was 1633. The favorite study of the foreigners is literature.

The printing of the *Loa de la Comedia* as prose, and not as verse, on page 41 of our first number, and the form *Itorozco* for *Horozco* in the following line on the page, were not the author's fault, but were due to the haste incident to the preparation of the initial number of the *Review*.

Professor Kenneth McKenzie desires to state that until after the appearance, in No 1 of *The Romanic Review*, of his article *The Problem of the "Lonsa," with an Unpublished Text*, he had not seen an article by Jules Camus in *Giornale Storico della Letteratura Italiana*, vol. LIII, pp. 1-40, entitled *La "Lonsa" de Dante et les "léopards" de Pétrarque, de l'Arioste, etc.*, in which a portion (but not the whole) of the *lonsa* chapter in the Paris Ms. is printed. He hopes to publish in a later number of the *Review* some supplementary notes on the subject. It is expected that the complete text of the Italian bestiary, edited by Professor McKenzie and Dr. Garver of Yale University, will be published shortly by the Società Filologica Romana.

In selecting a title for our *Review*, the editors hesitated between *Romanic Review* and *Romance Review*. The former name was tentatively adopted, although it was found later, when all of the editors had expressed their opinion, that a majority seemed to favor the latter name. The opinions of some of the editors appear below. Additional opinions of editors and contributors will be published in our third and fourth numbers. Brief expressions of preference in this important matter will be welcomed.

"I shall probably continue to use *Romance*, unless the other word becomes so preponderant that persistence would spell only obstinacy, but I have no objection to *Romanic Review* as the title of the new journal, nor even any such serious objection to the substitution in general of *Romanic* for *Romance* that I should be inclined to oppose it. The term is hardly even comparatively novel, since in this country it has, for a number of years, in one institution at least, figured in the official titles of departments." E. C. A.

"In regard to the advisability of the use of the term *Romanic* in the title of the new review, let me say that I see no objection to it. It is perhaps less open to misinterpretation by the general public than the more usual term *Romance*." H. R. L.

"The word *Romance*, as a designation for the languages derived from the language of Rome, is open to objection on the score of its many other meanings in modern English, meanings which, even in the minds of the fairly well-educated, have lost most, if not indeed all, of their relation to Rome.

"So far as I recall, no other language has an exact mate for the form *Romance*, as a designation for these languages, even French, from which we took the form, having felt the necessity of re-borrowing the Latin adjective *Romanus-a-um*. Nor, for that matter, do I recall in English a mate for the form *Romance* as a designation for any other language.

"The form *Romanic* is open to none of these objections. It has no multipli-

city of meanings, and is in excellent company, as a form, both at home and abroad, as witness the numerous adjectives descended from analogous Latin forms, e. g.: Arabic, Celtic, Chaldaic, Germanic, Hebraic, Hispanic, Italic, Teutonic, and their companions in most of the other languages." J. D. F.-G.

"I take no stock in the remark that *Romance Review* would suggest book reviews of novels, since the new venture is not intended for people at large, but for the informed. I prefer *Romance* on historical and every other ground, and find *Romanic* unattractive." J. D. M. F.

"As for *Romance* and *Romanic*, each word will doubtless always have supporters, but apart from the arguments that may be advanced for the word *Romance*, it seems to me that this word having been used so long in English with a definite meaning should incline us to adopt *Romanic* as a more fitting term, and this I have always used." H. A. R.

"I prefer *Romance* to *Romanic*." E. S. S.

"Personally, I had, when the question was first mentioned, no great choice between *Romance* and *Romanic*. I saw some objection to both. However, at the recent meeting of the Modern Language Association at Iowa City, I learned that the Romance men were, as far as I could discover, unanimous in favor of *Romance*, and that there would be considerable criticism of *Romanic*. For that reason, if for no other, I should favor *Romance*." H. A. S.

---